



Bush Elementary School

410 14th St SE
Salem, OR 97301 (503) 399-3134
bush.salemkeizer.net/

DISTRITO Salem-Keizer SD 24J
SUPERINTENDENTE Christy Perry
DIRECTOR Monica Takata
GRADOS ESCOLARES K-5
INCLUIDOS

Para más medidas del reporte de calificaciones incluyendo información demográfica detallada visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

La Escuela Primaria Bush se ha concentrado en satisfacer las necesidades docentes individuales de los alumnos y en implantar los estándares básicos comunes estatales (CCSS, en sus siglas en inglés). El año en curso es el tercer año en que se aplica la prueba estatal de aptitud académica Smarter Balanced de lectura, escritura y matemáticas a los alumnos de 3º, 4º y 5º grado. Hasta ahora, la Escuela Primaria Bush, junto con las otras escuelas de Oregón, no ha recibido calificación general alguna en el Informe Escolar Estatal. Sin embargo, sí recibimos calificaciones en la escala del 1 al 5 en las categorías siguientes:

- Rendimiento académico: nivel 1: obtuvimos el 20% de la puntuación total
- Incremento académico: nivel 3: obtuvimos el 50.0% de la puntuación total
- Incremento del rendimiento por grupo estudiantil: nivel 3: obtuvimos el 50% de la puntuación total

En Bush, nos concentramos en el incremento académico en lengua inglesa y matemáticas. Por tanto, la puntuación percentil promedio aumentó en lengua inglesa un 15% y en matemáticas un 4%. Atribuimos este incremento a la implantación de un sistema evaluativo equilibrado en lectura y matemáticas para encontrar las diferencias existentes entre los alumnos y brindar así apoyo docente a grupos pequeños aparte de las clases fundamentales. Esperamos que en el

tercer año de la implantación del plan de estudios de lengua inglesa y de nuestro sistema evaluativo nos sea posible brindar un programa equilibrado de lectura y escritura con intervenciones y extensiones didácticas.

Asimismo, implantaremos el programa de alfabetización anticipada llamado CORE a fin de abordar los componentes fundamentales de un programa eficaz de lectura y las prácticas óptimas en la enseñanza de la lectura vinculada a los estándares.

En la Escuela Bush, somos partidarios tanto del incremento o avance académico como del bienestar social y emocional de los alumnos ya que dicho bienestar está vinculado al rendimiento académico. Por tanto, en el año escolar en curso, el aprendizaje social y emocional continuará siendo parte integral de la educación de todos.

Por favor, colabore con nosotros en la educación de su alumno: participe en las actividades escolares, lea junto con su alumno diariamente, asista a las reuniones con los maestros y mantenga la comunicación con los maestros y con el personal escolar.

Al trabajar unidos, aportaremos lo necesario para mejorar el desempeño de los alumnos.

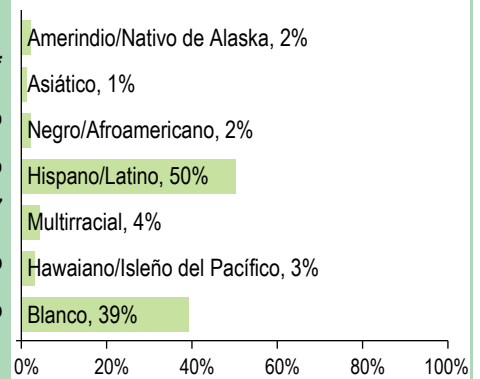
Gracias,

Director/a | Monica Takata

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	314	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	211	En desventaja económica	***
4-5	103	Estudiantes con discapacidades	26%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	51%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	7
Independiente	Escuela: 22.0 Oregon: 24.0	Asistentes regulares	69.0%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	26.7%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 92
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 8

(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.
<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

*** se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

El Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.

PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Sí No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	32.0	22.6	26.7	49.6	29.9	
Nivel 2	25.8	18.5	18.3	21.4	24.5	
Nivel 1	42.2	58.9	55.0	29.1	45.6	
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	22.0	16.8	20.8	43.6	22.8	
Nivel 2	27.6	24.8	27.5	27.6	28.8	
Nivel 1	50.4	58.4	51.7	28.8	48.4	
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	60.8	34.9	41.7	44.7	66.0	45.5
Cumple	5.9	9.3	0.0	10.6	14.9	5.1
No cumplió	39.2	65.1	58.3	55.3	34.0	40.4

Visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
Escasos recursos económicos			Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico					
Arte del Inglés	26.7	37.5	29.7	Arte del Inglés	*	30.4	33.3	Arte del Inglés	*	33.8	16.3
Matemáticas	20.8	31.6	22.7	Matemáticas	*	26.6	13.8	Matemáticas	*	26.6	11.0
Ciencia	44.7	55.0	45.2	Ciencia	*	48.8	37.5	Ciencia	*	43.8	23.1
Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés			Asiático			Blanco					
Arte del Inglés	23.1	26.0	23.7	Arte del Inglés	*	68.5	41.6	Arte del Inglés	42.2	56.6	39.9
Matemáticas	20.0	23.0	18.2	Matemáticas	*	66.7	37.9	Matemáticas	26.7	50.2	32.2
Ciencia	25.0	37.1	35.0	Ciencia	*	73.8	47.5	Ciencia	65.0	75.0	61.7
Estudiantes con discapacidades			Negro/Afroamericano			Femenino					
Arte del Inglés	17.6	23.4	13.6	Arte del Inglés	*	29.0	18.5	Arte del Inglés	20.3	54.1	33.2
Matemáticas	17.6	21.1	11.6	Matemáticas	*	20.2	10.3	Matemáticas	15.3	42.2	22.1
Ciencia	33.3	38.9	30.0	Ciencia	*	40.9	27.8	Ciencia	31.6	64.4	45.4
Migrante			Hispano/Latino			Masculino					
Arte del Inglés	*	22.4	24.9	Arte del Inglés	18.2	30.9	24.1	Arte del Inglés	32.8	45.2	26.8
Matemáticas	*	19.7	19.9	Matemáticas	18.2	25.8	17.4	Matemáticas	26.2	44.9	23.5
Ciencia	*	32.9	35.9	Ciencia	30.4	44.5	38.9	Ciencia	53.6	67.4	45.6
Talentos y Superdotados			Multirracial								
Arte del Inglés	50.0	94.8	86.4	Arte del Inglés	*	54.7	28.9	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	85.7	95.0	81.4	Matemáticas	*	47.5	19.6				
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	71.7	55.9				

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

- Kindergarten todo el día
- Pruebas diagnóstico de lectura, escritura y matemáticas del kinder
- Sistema del comportamiento positivo Kelso's Choice
- Sistema de supervisión de asistencia con premios
- Desayuno y almuerzo gratis para todos los alumnos
- El coordinador de enlace de la escuela con la comunidad ayuda a la familia a encontrar recursos comunitarios y escolares
- El programa Jump-Start de kindergarten para los nuevos alumnos en la segunda semana de agosto

APOYO ACADÉMICO

- Desarrollo del idioma inglés y de vocabulario académico
- Centro de Recursos del Aprendizaje para los alumnos de educación especial
- Maestros colaboran y utilizan datos para mejorar la docencia
- Intervenciones y extensiones didácticas específicas en grupos pequeños
- Especialistas en lectura
- Especialistas en comportamiento utilizan intervenciones y asesoramientos para mejorar el comportamiento positivo (PBIS)
- Programa de resolución de conflictos Kelso's Choice para desarrollar en los alumnos la confianza y evitar el acoso escolar
- Plan de estudios para el desarrollo social y emocional

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

- Programa de Talentosos y Superdotados
- Se hace hincapié en la preparación para la universidad y para la vida profesional
- Clases de música, avances técnicos y educación física para todos los alumnos
- Semana anual dedicada a la información sobre carreras universitarias con ponentes comunitarios invitados
- "Compañeros de lectura" con estudiantes de la Universidad Willamette
- Programa de formación de lectores (SMART, en sus siglas en inglés)
- Aprendizaje social y emocional

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

- Coro y orquesta
- Carrera de relevos *Country Kids*
- Velada de artes visuales y escénicas
- Programa "Tiger Club" después de clase
- Veladas familiares de lectura
- Actividad llamada Jump Rope for the Heart

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.